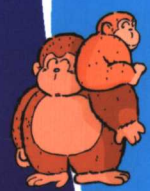


中国唯一  
国家权威文媒体  
中国日报  
成就未来TOP人才!

21世纪少儿TOP英语系列丛书  
Enjoy Easy English

# 动物小专家

All About Animals



附赠CD

北京出版社出版集团  
北京少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

动物小专家 / 岳风华主编. —北京: 北京少年儿童出版社, 2005  
(21 世纪少儿 TOP 英语系列丛书)

ISBN 7 - 5301 - 1459 - X

I. 动… II. 岳… III. 英语—对照读物—汉、英 IV. H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 044778 号

21 世纪少儿 TOP 英语系列丛书

动物小专家

DONGWU XIAO ZHUANJIA

《21 世纪少年英文报》

岳风华 主编

\*

北京出版社出版集团 出版  
北京少年儿童出版社

(北京北三环中路 6 号)

邮政编码:100011

网 址: www. bph. com. cn

北京出版社出版集团总发行

新华书店经销

北京人卫印刷厂印刷

\*

787 × 1092 16 开本 3 印张

2005 年 6 月第 1 版 2005 年 6 月第 1 次印刷

印数 1—8 000

ISBN 7 - 5301 - 1459 - X

G · 698 定价(附赠 CD 一张):16.00 元

质量投诉电话:010 - 58572393

热爱**动物**的同学们，跟我来吧！





This book is from  my mum.  
 my dad.  
 \_\_\_\_\_.

It is a gift for  my birthday.  
 the New Year.  
 Children's Day.  
\_\_\_\_\_.


这是我的第一本双语读物，是 \_\_\_\_\_  
送给我的礼物。




21世纪少儿TOP英语系列丛书

动物小专家  
All About Animals

《21世纪少年英文报》 岳风华主编



 北京出版社 出版集团  
北京少年儿童出版社

试读结束 需要全本请在线购买：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)

# 学英语，很快乐 English is Power!

—— 此书献给成长中的孩子，新世纪的人才

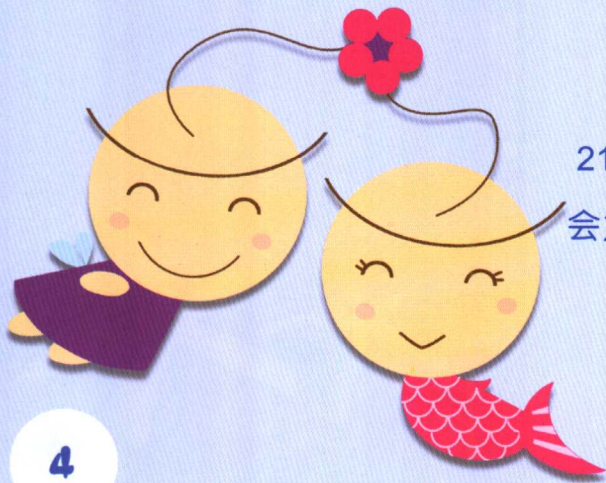
可能每天都有人跟你讲：“英语很重要，一定要学好。”学好英语你可以自己出国旅游，可以在北京举办奥运会时当一名志愿者，还可以做很多别的事情。可问题是怎么学呢？除了上课认真听，下课好好写作业，还有其他好办法吗？

来读这套丛书吧！陪着漂亮图片的英文会让你觉得耳目一新：这里有地理，带你去游美丽的欧洲，和小海鹦交朋友；有动物，给你看奇妙的动物世界，让你成为一个动物小专家；有生活，文字与图片一起让你感受每天的快乐；有故事，Suzie, Billy 和 Timmy 的趣事拉近你与国外同龄人的距离。不管是哪一本，都有英语与你做伴，有英语带你去探索。

有了这套书，你会知道，看书真的很享受，学英语其实很快乐。

继续高高兴兴地在学海里畅游吧！  
21世纪你一定会出类拔萃，爸爸妈妈都会为你骄傲。

《21世纪少年英文报》  
社长



# 目录 Contents



World in the Water 水里的世界



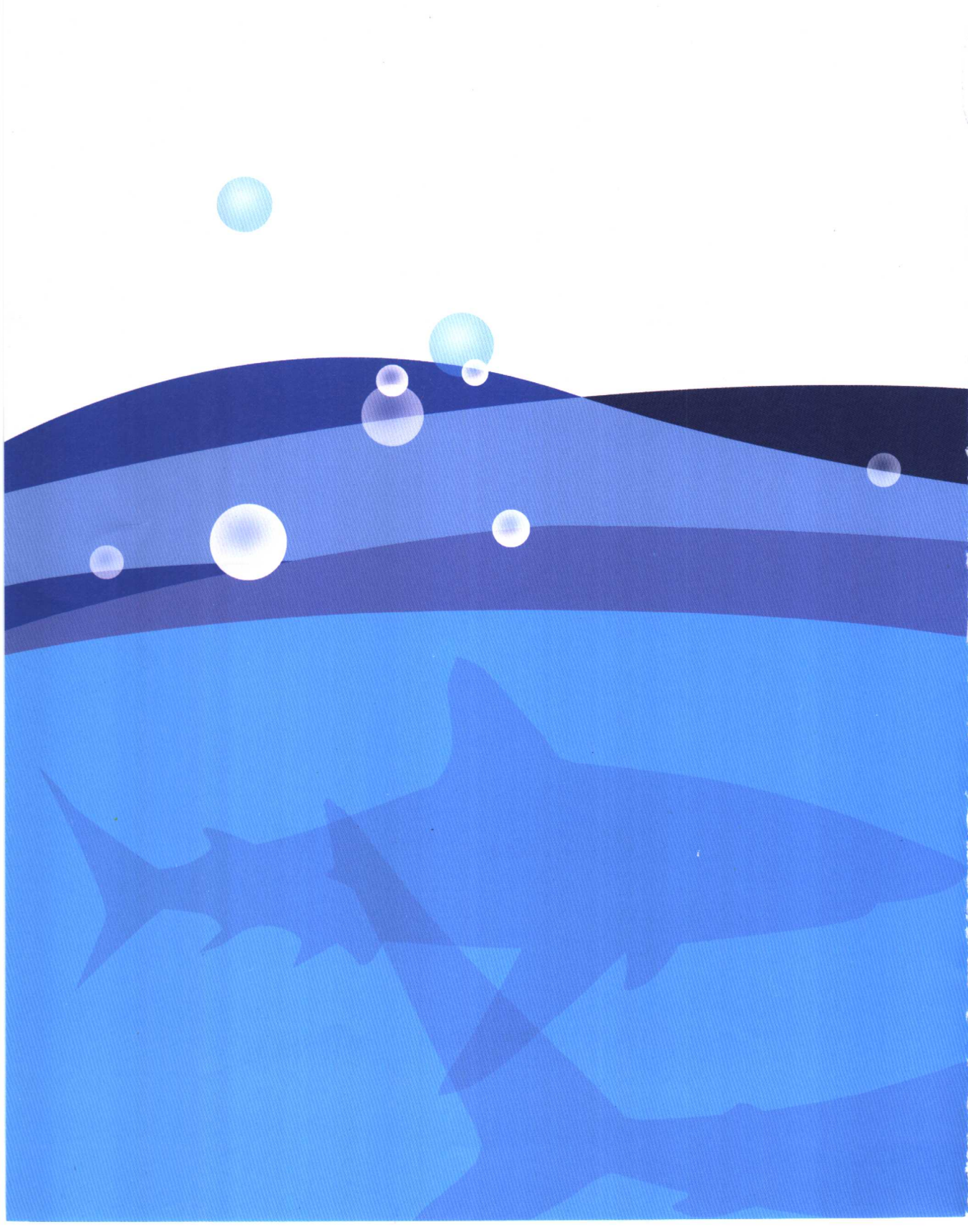
Life on the Land 陆上的生活



Quiz Time! 宠物常识小测试



Word Bank 生词大本营





The background of the page is a stylized underwater scene. It features horizontal bands of blue, representing different depths. Numerous white bubbles of various sizes are scattered throughout. In the lower half, there are dark blue silhouettes of fish swimming. The title 'WORLD IN THE WATER' is prominently displayed in the upper middle section, with 'WORLD' and 'WATER' in large yellow letters and 'IN THE' in smaller blue letters. Above the English title, the Chinese characters '水里的世界' are written in a stylized, bubbly font.

水里的世界  
**WORLD IN THE WATER**

# Ocean Home 海洋我的家

地球上四分之三的面积都被水覆盖。Earth is a watery planet.

There are thousands of living things in the water.

据说，海里的生物种类比陆地上多多了。

What are they and how do they live there?

## TIPS

太平洋、大西洋、印度洋……  
它们是分开的还是连在一起的？

In fact, all the oceans of  
the world are one ocean.

我们说的这几个大洋其实都是相通的。

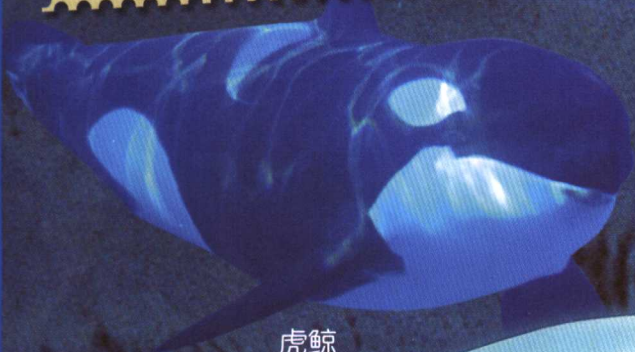


鲸其实不是鱼，它是一种哺乳动物。

Look at this whale's tail.

它的尾巴是平着长的，

而鱼的尾巴都是立着的。



虎鲸

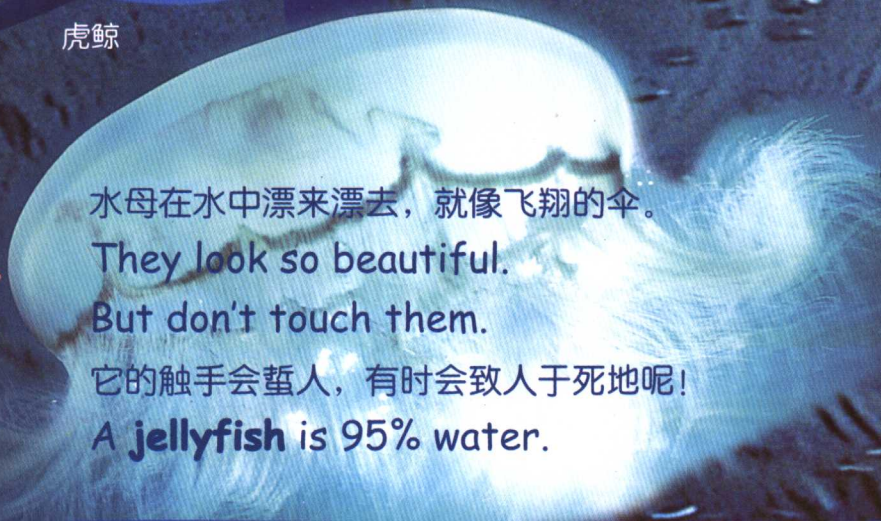
水母在水中漂来漂去，就像飞翔的伞。

They look so beautiful.

But don't touch them.

它的触手会蜇人，有时会致人于死地呢！

A jellyfish is 95% water.



海星这种动物非常神奇。

The **starfish** has no eyes, ears or nose.

It hasn't got **brains**.

It has a mouth on its underside.

A starfish has five hands.

如果一只手断了，能很快长出只新手来。

I always know I'm a star.



What's the name of this fish with such a big head?

这种鱼就是大名鼎鼎的“拿破仑”。

它的名字为什么这么奇怪呢？

Ha ha, because its head is so big.

鼓鼓的就好像戴着军帽的拿破仑将军，

所以人们叫它“拿破仑”。



拿破仑

这种像风筝一样的鱼叫鳐。

Be careful of its long tail.

千万别碰它，上边有毒！



刀片鱼



鳐

These fish swim upside down. It's **amazing!**

因为长得像刀片，所以人们称它们为“刀片鱼”。

更奇妙的是，游泳时刀片鱼是后背朝前行进的，

有点像我们退着走路哦！





人人都有家，寄居蟹也有自己的家。

**Hermit crabs** find empty shells.

Then they move in. 很有趣吧！



更有趣的螃蟹在这儿呢！

Look at the crabs.

They are smiling at you.

只不过它们的笑脸竟然“长”在后背上！

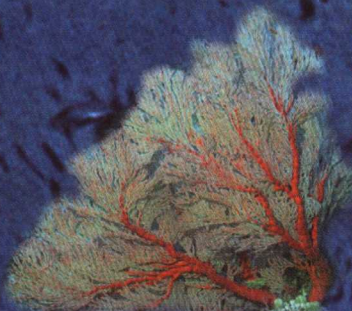


There are many different kinds and shapes of **coral**.

Only live coral is colourful. Dead coral is white.

The **temperature** of seawater is getting higher and higher.

如果海水温度不断升高，超过一定标准时，生长在珊瑚组织上的海藻就会受到伤害，珊瑚就会褪色，变成灰色或白色。



海蛇

There are also snakes in the sea.

和陆地上的蛇不太一样，海蛇的尾巴是扁的。

## 海葵

Look! It has many "hands".  
但是，海葵这些美丽的触角是有毒的！  
These "hands" can kill fish.  
But they don't **hurt** the **clownfish**.

小丑鱼身上有特殊的“保护液”。  
They always stay close to the "hands".  
So other fish can't catch them.

没有海葵的保护，小丑鱼可能就成为其他鱼的大餐了！  
海葵就是小丑鱼安全的家。



海滩上经常能拾到很多漂亮的贝壳。  
These shells usually are very small.  
但是太平洋巨蛤的贝壳能长到1米多长呢！  
渔民们经常用它的壳做婴儿洗澡盆。



This is the biggest turtle in the world.

它就是大名鼎鼎的棱皮海龟。  
成年棱皮海龟能长到3米多长，  
人们把它形象地称为“海洋小坦克”。



I'm laying eggs on the beach.  
Don't bother me.

# Sharp Shark Friend 找条鲨鱼做朋友

Most sharks are very **dangerous** animals.

比如大白鲨、虎鲨和蓝鲨。

They are real killers in the sea.

They kill other fish and even fight each other.

有的时候它们甚至袭击人类呢!

不过，并非所有的鲨鱼都这么凶哦!

Look at the whale shark.

It is the biggest fish in the world.

鲸鲨能长到 15 米长，跟一辆大公共汽车似的。

The whale shark is very kind. It doesn't eat fish.

鱼都不吃，更不用说伤害人类了。大海里的浮游生物是鲸鲨最喜欢的食物。

说到最大的鲸鲨，就不能不说说最小的矮鲨。

它们的长度一般只有 20 厘米左右。

鲸鲨



这个大家伙竟然比我长将近 100 倍啊!

## TIPS

鲨鱼睡觉吗? Yes, they do.

Some scientists say sharks sleep in caves.

但是，也有科学家说鲨鱼可以边游边睡。

Maybe you can find out the truth some day.

鲨鱼虽然是鱼，但是它和我们生活中经常见到的鱼有很多不同。  
What's the difference? Let's check it out.

## Sharp Teeth 牙齿多又尖

鲨鱼能称王称霸，全靠牙齿打天下。

Their teeth are very sharp just like knives.

Sharks have many sharp teeth.

They change their teeth quickly.

大约一周左右鲨鱼就要换一次牙。

一生当中鲨鱼能长 3000 多颗牙齿！是不是很神奇啊？



## Shark Bones 全身是软骨

You must be careful when you eat fish, right?

一不小心就会吃到鱼刺，也就是鱼的骨头。

鲨鱼看上去很威猛，却没有其他鱼那样的骨头。

Sharks don't have bones like this at all.

那么是什么支撑着鲨鱼庞大的身躯呢？

是软骨。软骨是什么？摸摸你的耳朵就知道啦！

## Special Fish 鲨鱼没鱼鳔

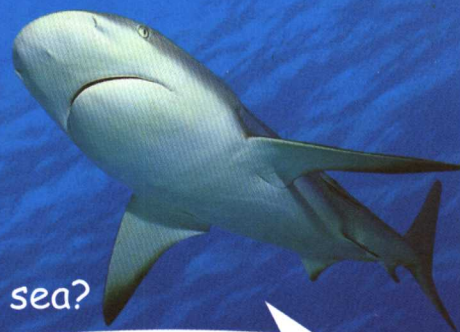
几乎所有的鱼肚子里都有两个泡泡，那就是鱼鳔。

通过改变鱼鳔里空气的多少，

鱼儿能够在水里自由地上浮下沉。

但和其他鱼类不同的是，鲨鱼没有鱼鳔。

So how can sharks go up and down in the sea?



I have to keep swimming.  
不然就会像石头那样沉下去！

## TIPS

很久以前，恐龙就生活在地球上了。

Dinosaurs lived on the earth 70 million years ago.

不过你知道吗？鲨鱼比恐龙出现的时间还要早。

Sharks have lived for 400 million years.

Dinosaurs died out, but sharks are still alive.



# Dear Doctor Dolphin 笑咪咪的海豚医生

Dolphins are swimming stars. Dolphins can make us happy.  
And dolphins can also be good doctors.

## Sweet & Smart 聪明又可爱

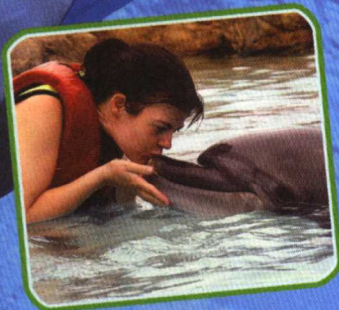
见过海豚微微笑吗？

Look, this lovely dolphin is smiling at you.  
A smile like this only comes from a close friend!  
看着它的眼睛，它笑得多么真诚啊！

Dolphins are very smart.

With some **training**, they can work as doctors.  
海豚能够帮助那些智障儿童恢复健康，  
尤其是得了自闭症的孩子。

It's amazing, but true.



## Cute & Clever 机智又伶俐

We all know dolphins are very clever.  
They are shining stars in the ocean.  
当医生是它们的一项特长，  
在水里和空中做精彩的表演也是它们的专利。  
海洋馆的海豚表演你可千万不能错过哦！

Dolphins are very good swimmers.  
They can swim fast without making a noise.  
有的时候海豚会悄悄游到海面上的水鸟身后，  
然后在鸟尾巴的羽毛上咬一口。

The sea birds might be **scared**.

海豚真是顽皮啊！





Can you swim? Maybe you are a swimming star.  
Dolphins are swimming stars in the ocean.

看看海豚的表现怎么样? 明星可不是吹出来的哦!



### Walking on Water 踩水

游泳高手能“踩”水, 就像站在水里一样。

Dolphins can also do that.

它们也能把身体直直地伸出水面, 察看周围的情况。

### Surfing 冲浪

海豚还是非常优秀的冲浪选手。

They can surf **straight**, and very quickly.

一般情况下, 这是它们袭击猎物的手段。



### Flying out 飞跃

Can dolphins fly out of the water?

它们没有翅膀, 当然不会飞啦!

But they can jump up to 6 metres  
out of the water.

看它们优美的动作, 是不是就像飞起来一样啊?

### TIPS

Are dolphins fish? 大家想一想吧。

Dolphins look like fish, but they are not.

和人类一样, 海豚也是吃奶长大的。

海豚其实是一种哺乳动物。

